



Совет Безопасности

Distr.: General
22 June 2017
Russian
Original: English

**Письмо Временного поверенного в делах Постоянного
представительства Соединенного Королевства
Великобритании и Северной Ирландии при Организации
Объединенных Наций от 20 июня 2017 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

Имею честь препроводить Вам письмо Генерального координатора Высшего комитета по переговорам Рияда Хиджаба от 8 июня 2017 года (см. приложение).

Буду весьма признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Питер Уилсон
Временный поверенный в делах



**Приложение к письму Временного поверенного в делах
Постоянного представительства Соединенного Королевства
Великобритании и Северной Ирландии при Организации
Объединенных Наций от 20 июня 2017 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

[Подлинный текст на арабском языке]

От имени Высшего комитета по переговорам сирийских революционных и оппозиционных сил и с чувством глубокой тревоги обращаю Ваше внимание на шаги по эскалации военных действий, которые недавно предприняли в Дарья на юге Сирии режим Асада, его иранские союзники и сформированные по конфессиональному принципу ополченские подразделения.

С начала июня силы сирийского режима, действовавшие при поддержке иранских ополченцев и под прикрытием авиации союзников режима, активизировали неизбирательные нападения на гражданское население на всей территории Сирии, особенно в провинции Дарья. По информации активистов на местах, только за последние пять дней в городе Дарья и его окрестностях силы режима Асада сбросили по меньшей мере 147 бочковых бомб, произвели 65 авиаударов и выпустили 150 артиллерийских снарядов и 160 «ракет-слонов». В ходе последнего нападения на гражданское население режим, действуя при поддержке союзников, продолжал безнаказанно проводить свою военную стратегию. К тому же в конце прошлой недели в целях наращивания наступления к силам режима, дислоцированным в районах Эль-Маншия и Дарья-эль-Балад, присоединились дополнительные подразделения, относящиеся к группировке «Хизбалла» и другим действующим при поддержке Ирана ополченским формированиям.

Согласно документально подтвержденной информации, представленной Сирийской сетью по правам человека, шаги режима по эскалации ситуации привели к гибели десятков гражданских лиц. 1 июня на дороге Кафр-Шамс — Акраба в провинции Дарья сторонники режима привели в действие два взрывных устройства, в результате чего были убиты по меньшей мере 16 человек. В тот же день вертолеты сил режима сбросили бочковые бомбы на лагерь беженцев в Дарья, в результате чего погибли гражданские лица, в том числе дети. 5 июня в результате авиаударов, нанесенных режимом и его союзниками по городу Тафас в провинции Дарья, погибло 12 человек, в том числе трое детей. 4 июня в результате действий военной авиации режима в различных провинциях Сирии погибли шесть гражданских лиц, в том числе две жительницы города Гарият-эль-Гарбия в провинции Дарья.

Неизбирательные акты насилия, совершенные режимом в Дарья и других частях Сирии, не только нарушают многочисленные резолюции Совета Безопасности, включая резолюции [2139 \(2014\)](#), [2165 \(2014\)](#), [2191 \(2014\)](#), [2254 \(2015\)](#), [2258 \(2015\)](#) и [2332 \(2016\)](#), но и ставят под угрозу доверие к международным усилиям по прекращению насилия, в том числе в недавно предложенных зонах деэскалации. Кроме того, нападение в Дарья ставит серьезные вопросы относительно действий Ирана, который играет негативную роль в контексте соглашения о зонах деэскалации. Совершенно очевидно, что режим будет и далее без колебаний пытаться навязывать военное решение и препятствовать международным усилиям в поддержку политического процесса, если работа по созданию зон деэскалации не будет осуществлена на беспристрастной и заслуживающей доверия основе и если не будут определены санкции, кото-

рые могут применяться в отношении режима и его союзников в случае нарушения ими соглашения.

Поэтому Высший комитет по переговорам сирийских революционных и оппозиционных сил призывает Совет Безопасности:

- разрабатывать беспристрастный механизм для отслеживания ситуации в зонах деэскалации на всей территории Сирии. Организация Объединенных Наций должна играть заметную роль в деле осуществления контроля за ходом реализации соглашения, поскольку такой контроль нельзя доверять нарушителям соглашения;
- сдерживать в будущем неизбирательные нападения на гражданское население путем введения действенных санкций в отношении участников таких нападений;
- принимать меры по обеспечению незамедлительного привлечения к ответственности за нарушение норм международного права, включая создание специального трибунала в рамках Генеральной Ассамблеи (поскольку такие трибуналы уже доказали свою надежность), с тем чтобы стремиться к обеспечению правосудия и привлечению к ответственности в Сирии.

Режим неоднократно доказывал, что он не откажется от своей военной стратегии и будет принимать в переговорах серьезное участие только в случае принуждения к этому. Мы рассчитываем на то, что члены Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи в индивидуальном и коллективном порядке продемонстрируют руководящие качества, необходимые для проведения заслуживающего доверия политического процесса. Вы можете добиться этого прежде всего посредством обеспечения защиты гражданского населения на местах и оказания воздействия на режим и его союзников в ходе политических переговоров в Женеве. Сирийский народ рассчитывает на то, что Вы защитите его чаяния в отношении будущего Сирии.

(Подпись) Рияд Хиджаб
Генеральный координатор
Высший комитет по переговорам сирийских
революционных и оппозиционных сил